



Organisers

Under the High Patronage of

Supported by

**AUDITORUL ENERGETIC, REGENERAREA URBANĂ DURABILĂ ȘI CLĂDIRILE "ZERO ENERGIE"**  
ENERGY AUDITOR, SUSTAINABLE URBAN REGENERATION AND "ZERO ENERGY" BUILDINGS**PROGRAM**Joi, 26 mai 2011 (09:15 – 19:30) /  
Thursday, May 26th 2011 (09:15AM – 07:30PM)08:45 – 09:15 WELCOME COFFEE; înregistrarea participanților  
WELCOME COFFEE; participants registration**SESIUNEA I**09:15 – 09:30 Cuvânt de bun venit al organizatorilor / *Organisers welcome speech*  
Conf.univ.dr.ing. Cătălin LUNGU, vicepreședinte AIIR-FVB09:30 – 10:40 Alocuțiuni deschidere / *Opening speeches*Acad.prof.onor.dr.ing. DHC Liviu DUMITRESCU  
Prof.univ.dr.ing. Șerban LAZĂR  
Prof.univ.dr.ing. Johan NEUNER  
Cristian-Paul STAMATIAD  
Neculai ONȚANU  
Silvian IONĂSCU  
Conf.univ.dr.ing. Vasiliță CIOCAN  
Prof.univ.dr.ing. Ioan TUNS  
Arh. Șerban Dragoș Ion ȚIGĂNAȘ  
Dr.ing. Cristian ERBAȘU  
Ing. Adrian FLORESCU  
Dr.ing. Ioan-Silviu DOBOȘI  
Conf.univ.dr.arh. Vasile MEIȚĂ  
Ing. Tiberiu ANDRIOAIEI  
Claudiu GEORGESCU  
Reprezentant  
Cristian CLENCIUPreședinte AIIR  
Decan Facultatea de Inginerie a Instalațiilor FII-UTCB  
Rector UTCEB  
Director DGTC Min. Dezvoltării Regionale și Turismului  
Primar Sector 2 București  
Comisar General Garda Națională de Mediu  
Vicepreședinte AIIR-Moldova  
Decan Facultatea de Construcții UTB  
Președinte OAR  
Președinte PSC  
Director General ARACO  
Vicepreședinte REHVA și AIIR  
Director General INCĐ URBAN-INCERC  
Vicepreședinte PSC & APPER  
Președinte APMCR  
UNNPR  
Vicepreședinte ARAI**SESIUNEA II** Moderatori  
*Moderators*Dr.ing. Ioan-Silviu DOBOȘI  
Prof.univ.dr.ing. Octavia CĂCORAVicepreședinte REHVA  
Președinte CAE-AIIR10:40 – 11:00 Necesitatea revizuirii metodologiilor de calcul al performanței energetice a instalațiilor de acm și a certificatului energetic pentru clădiri  
*The need for the recast of the calculation methodology for the energy performance of hot water system and of the energy performance certificate*  
Liviu DUMITRESCU, Președinte AIIR (keynote speaker)

11:00 – 11:20 Producerea și utilizarea eficientă a energiei pentru climatizarea clădirilor

*Efficient generation and use of the energy for building air conditioning*

Ștefan STĂNESCU, General Manager AIR CONTROL SYSTEMS (sponsor principal/main sponsor)

11:20 – 11:30 DISCUȚII / *DISCUSSIONS*11:30 – 11:45 PAUZĂ DE CAFEĂ / *COFFEE BREAK***SESIUNEA III** Moderatori  
*Moderators*Prof.univ.dr.ing. Rodica FRUNZULICĂ  
Prof.univ.dr.ing. Sorin BURCHIUProdecan FII-UTCB  
FII-UTCB

- 11:45 – 12:05** Al doilea mandat (M480) al CEN obținut de la Comisia Europeană pentru a realiza a doua generație de standarde CEN-EPBD în vederea implementării Directivei EPB revizuită  
*A second Mandate (M480) of the EU-commission for CEN to develop the second generation CEN-EPBD standards supporting the implementation of the EPBD Recast*  
Jaap HOGELING, Manager international projects and standards, ISSO Dutch Building Services Knowledge Centre (keynote speaker)
- 12:05 – 12:25** Sticla. Inovație, performanță și eficiență energetică  
*Glass. Innovation, energy performance and efficiency*  
Leon BUZATU, Technical Support Manager **Saint-Gobain Glass Romania** (sponsor principal/main sponsor)
- 12:25 – 12:40** Casa Zero Energie și legislația românească  
*Zero energy buildings and the Romanian legislation*  
Octavia COCORA, Președinte CAE-AIIR
- 12:40 – 12:50** Am reabilitat clădirea! Cum o protejăm ?  
*We got an energy efficient building ! How can we protect it ?*  
Mircea MANOLESCU, General Manager **AREXMAN** (sponsor principal/main sponsor)
- 12:50 – 13:10** Oportunități pentru construcții verzi în România și la nivel internațional  
*Green Building Opportunities in Romania and Beyond*  
Steven BORNCAMP, ROGBC President (keynote speaker)
- 13:10 – 13:40 Conferință de presă / Press Conference**
- 13:40 – 14:20 STANDING BUFFET**

**SESIUNEA IV** Moderatori | Prof.univ.dr.ing.Liviu DRUGHEAN | Prodecan FII-UTCB  
**Moderators** | Conf.univ.dr.ing. Cătălin LUNGU | Vicepreședinte AIIR-FVB

- 14:20 – 14:35** O analiză a modului de aplicare a Metodologiei Mc001 la clădirile ventilate și climatizate  
*Assesment of the Mc001 methodology utilization for ventilated and air-conditionned buildings*  
Iolanda COLDA, Președinte OAER (keynote speaker)
- 14:35 – 14:45** ClimaCheck - varianta de top pentru eficiența energetică crescută  
*ClimaCheck – among the best solutions for increased energy efficiency*  
Adrian BALAOI, General Manager **AB Tehnic** (sponsor principal/main sponsor)
- 14:45 – 15:05** Procesul de concepere și execuție a clădirilor tip „energie pozitivă”  
*Processus de conception et de construction de bâtiments à énergie positive*  
Christian Marenne, CERMA - Ecole Nationale Supérieure d'Architecture de Nantes, France (keynote speaker)
- 15:05 – 15:15** Soluții inovatoare pentru reabilitarea termică a clădirilor și asigurarea economiei de energie cu costuri minime  
*Innovative solutions for the thermal rehabilitation of buildings and for ensuring energy savings with minimal costs*  
Alin Mihail STANCU, Director Comercial **Fibran România** (sponsor principal/main sponsor)
- 15:15 – 15:30** Soluții moderne de creștere a PEC. Conceptul clădirilor zero energie - mit sau realitate ?  
*Up-to-date solutions for the increase of EPB. Zero energy buildings concept – myth or reality ?*  
Dan CONSTANTINESCU, INCĐ URBAN-INCERC (keynote speaker)
- 15:30 – 15:40** Acoperișuri verzi. Evacuarea descentralizată a apelor meteorice.  
*Green roofs. Decentralised drainage of rain water.*  
Marius POP, Director Export **Funke România** (sponsor principal/main sponsor)

**15:40 – 16:00 DISCUȚII / DISCUSSIONS**

**16:00 – 16:15 PAUZĂ DE CAFEĂ/ COFFEE BREAK**

**SESIUNEA V** Moderatori | Prof.univ.dr.ing. Iolanda COLDA | Președinte OAER  
**Moderators** | Prof.univ.dr.ing. Florin IORDACHE | FII-UTCB

- 16:15 – 16:30** REHVA Task Force nZEB  
*REHVA Task Force nZEB*  
Ioan-Silviu DOBOȘI, Vicepreședinte REHVA & AIIR (keynote speaker)

- 16:30 – 16:40** Baza de date centrală privind performanța energetică a clădirilor- stadiul actual și perspective  
*Central database for energy performance certificates - present status and perspectives*  
Horia PETRAN, INCUB URBAN-INCERC
- 16:40 – 16:50** ALL PLAN, soft validat de certificare și auditare energetică  
*ALL PLAN, official software for energy certification and audit*  
Dan MORARU, Dir. General NEMETSCHKE România
- 16:50 – 17:00** Clădirea aproape zero energie vs. clădirea verde  
*Nearly zero energy building versus green building*  
Mihaela GEORGESCU, UAUIM & IPCT SA
- 17:00 – 17:10** DOSETPEC, soft validat de certificare și auditare energetică  
*DOSETPEC, official software for energy certification and audit*  
Silviana Brata & Ioan BISTRAN, DOSETIMPEX
- 17:10– 17:20** Importanța pompelor de căldură și a surselor regenerabile în transformarea locuințelor multietajate de tip condominiu în "clădiri aproape zero energie" (1)  
*Importance of heat pumps and renewable energy sources in converting multi-storey dwellings condominiums type into "Nearly zero energy buildings" (1)*  
Radu POLIZU, Societatea Română GEOEXCHANGE
- 17:20 – 17:30** Performanța energetică a clădirilor comerciale  
*Energy performance of commercial buildings*  
Vlad IORDACHE, FII-UTCB
- 17:30 – 17:40** Propuneri de revizuire a MC001/2006 (2)  
*Proposals for recasting Mc001/2006 (2)*  
Andreea VARTIRES & Raluca TEODOSIU, FII-UTCB
- 17:40 – 18:00** Statistica certificatelor de performanță energetică emise în România în perioada 2006-aprilie 2011  
*Statistics of the Romanian energy performance certificates; 2006-April 2011*  
Cătălin LUNGU, Vicepreședinte AIIR-FVB (keynote speaker)

**18:00 – 18:15 CONCLUZII / CONCLUSIONS**

## SESIUNEA VI

**18:15 – 18:45 PROGRAM ARTISTIC**

**18:45 – 19:30 COCKTAIL**

# PROGRAM

**Vineri, 27 mai 2011 (08:45 – 13:30) /  
Friday, May 27<sup>th</sup> 2011 (08:45AM – 01:30PM)**

**08:45 – 09:15 WELCOME COFFEE**

**SESIUNEA VII Moderator  
Moderator**

Conf.univ.dr.ing. Nicolae ANTONESCU

FII-UTCB

**09:15 – 9:30** Analiza auditurilor energetice realizate la 150 de blocuri din sector 5 – București  
*Energy performance of 150 block of flats in Bucharest*  
Dragoș HERA, FII-UTCB

**09:30 – 09:45** Reala reabilitare termică – de la consumator până la sursă  
*La vraie réhabilitation thermique - du consommateur jusqu'à la source*  
Rodica FRUNZULICĂ, prodecan FII-UTCB

**09:45 – 10:00** Considerații privind consumul de energie pentru încălzire la un bloc de locuințe reabilitat termic  
*Heating energy consumption study for a refurbished block of flats in Bucharest*  
Raluca TEODOSIU, FII-UTCB

- 09:45 – 10:00** Aplicarea unor concepte de green building si sustenabilitate energetica in cladirile Greenome si Greenoffs de la Mogosoaia  
*Use of green building concept and energetic sustenaibility concept for GREENOME and GREENOFFS Mogosoaia Buildings*  
Marius POPOVICI, GreenIitiative
- 10:00 – 10:15** Monitorizarea pierderilor de apă utilizând rețele baysiene  
*Water loss monitoring using bayesian networks*  
Camelia GAVRILĂ, secretar științific FII-UTCB
- 10:15 – 10:30** Conceptul bioclimatic: arhitectură vs. inginerie?  
*Le concept bioclimatique: architecture vs. génie?*  
Alin-Marius NICOLAE, FII-UTCB
- 10:30 – 10:45** Cercetări experimentale asupra funcționării unei centrale termice pentru încălzire  
*Analyse de l'état fonctionnel d'une chaufferie par étude expérimentale*  
Elena BURCHIU, FII-UTCB
- 10:45 – 11:00** Premize corecte pentru utilizarea și aprecierea cazanelor cu condensaj  
*Correct premises for the implementation and technical appreciation of condensing boilers*  
Nicolae ANTONESCU, FII-UTCB
- 11:00 – 11:15** Coșurile pentru cazanele cu combustibil gazos C4 - o soluție pentru blocurile de locuințe  
*Chimneys for gas boilers type C4 - a solution for blocks of flats*  
Cristian CETĂȚEANU, TERMOSERVICE 2000
- 11:15 – 11:30** Propuneri de revizuire a MC001/2006 (2)  
*Proposals for recasting Mc001/2006 (2)*  
Andreea VARTIRES & Raluca TEODOSIU, FII-UTCB

**11:30 – 11:45 PAUZĂ DE CAFEA**

**SESIUNEA VIII** Moderator | Conf.univ.dr.ing. Cătălin LUNGU | Vicepreședinte AIIR-FVB  
Moderator

- 11:45 – 12:00** Clădiri pasive pentru facturi "Low Energy"  
*Low energy bills for passive building*  
Conf.univ.dr.arh. Ruxandra CRUȚESCU
- 12:00 – 12:15** Producerea apei calde de consum utilizând pompele de căldură geotermale. Studiu de caz pentru Municipiul București  
*Hot water generation using geothermal heat pumps. Case study for Bucharest.*  
Răzvan ZEGHICI, FII-UTCB
- 12:15 – 12:30** Evaluarea unei clădiri de învățământ din perspectiva conceptului de clădire verde  
*Educational building assesment from "Green" perspective*  
Francisc FIEGER, FII-UTCB
- 12:30 – 12:45** Instalații frigorifice cu absorbție acționate cu energie solară  
*Absorption systems driven by solar energy*  
Cătălina VASILESCU, FII-UTCB
- 12:45 – 13:00** Studiul confortului termic cu ajutorul CFD  
*Thermal comfort analysis for a human body computational fluid dynamics*  
Asist.univ.ing. Cristiana CROITORU
- 13:00 – 13:15** Importanța pompelor de căldură și a surselor regenerabile în transformarea locuințelor multietajate de tip condominium în "clădiri aproape zero energie" (2)  
*Importance of heat pumps and renewable energy sources in converting multi-storey dwellings condominiums type into "Nearly zero energy buildings" (2)*  
Radu POLIZU, ASA GEOEXCHANGE

**13:15 – 13:30 ÎNCHIDEREA LUCRĂRILOR RCEPB 2011**